



- Kitties love to "drink" from their bottle!
- Les chatons adorent "boire" au biberon!
- Die Kätzchen trinken gern aus ihrem Fläschchen!
- I gattini adorano "bere" dai loro biberon!
- De poesjes spelen met het bolletje wol!
- De poesjes "drinken" uit het flesje!
- ¡A las gatas les encanta "beber" de su biberón!
- Os gatinhos adoram "beber leitinho"!
- Kattungarna älskar att "dicka" från flaskan!
- Kissanpennut juovat tuttupullosta!
- Ταΐστε τα γατάκια με το μπιμπέρο!

3+ Barbie

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR • ΚΑΥΤΤΟΟΗJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

N1867-0520



- **Contents:** Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- **Contenu :** Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-contre. Si un élément manque, merci de contacter le Service Consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- **Inhalt:** Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- **Contenuto:** Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
- **Inhoud:** Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

- **Contenido:** Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com . http://www.service.mattel.com/es . Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- **Conteúdo:** Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- **Innehåll:** Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.
- **Sisältö:** Tarkista että pakkauskassa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jolain puuttuu, ota yhteyys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- **Περιεχόμενα:** Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.
Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.
¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este. En México: 59-05-51-00, Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.
Mattel do Brasil Ltda: Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780
? SERVICE.MATTEL.COM

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/Composez sans frais le 1-800-524-8697. • [Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB](http://Mattel_U.K_Ltd_Vanwall_Business_Park_Maidenhead_SL6_4UB), Helpline 01628 500303. • [Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 \(0,15 € TTC/mm\) ou www.allomattel.com](http://Mattel_France_2733_rue_dAntony_BP60145_94523_Rungis_Cedex_No_Indigo_0_825_00_00_25_(0,15_e_TTC/mm)_ou_www.allomattel.com). • [Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835](http://Mattel_B.V._Postbus_576_1180_AN_Amstelveen_Nederland_0800_2628835). • [Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels](http://Mattel_Belgium_Trade_Mart_Atomiumsquare_Bogota_202_-_B_275_1020_Brussels). • [Gratis nummer België: 0800 - 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35](http://Gratis_nummer_België_0800_-_16_936_-_Gratis_nummer_Luxemburg_800_-_22_784_-_Gratis_nummer_Nederland_0800_-_262_88_35). • [Deutschland : Mattel GmbH, An der Triift 75 D-63303 Dreieich](http://Deutschland:_Mattel_GmbH,_An_der_Triift_75_D-63303_Dreieich). • [Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23](http://Schweiz:_Mattel_AG,_Monbijoustrasse_68,_CH-3000_Bern_23). • [Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf](http://Österreich:_Mattel_Ges.m.b.H.,_Triester_Str.,_A-2355_Wiener_Neudorf). • [Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Bronby](http://Mattel_Scandinavia_A/S,_Ringager_4C,_DK-2605_Bronby). • [Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 9, 02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600](http://Mattel_Northern_Europe_A/S,_Sinikalliontie_9,_02630_ESPOO,_Puh._010_821_6600). • [Mattel Italy Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano. Servizio assistenza clienti: \[Customersrv.italy@mattel.com\]\(mailto:Customersrv.italy@mattel.com\) - Numero verde 800 11 37 11](http://Mattel_Italy_Srl,_Centro_Direzionale_Maciachini,_Via_Benigno_Crespi_19/C,_20159_Milano). • [Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. \[cservice.spain@mattel.com\]\(mailto:cservice.spain@mattel.com\) Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es>](http://Mattel_España,_S.A.,_Aribau_200_08036_Barcelona). • [Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - \[consumidor@mattel.com\]\(mailto:consumidor@mattel.com\)](http://Mattel_Portugal_Lda.,_Av._da_República,_nº_90/96_2º_andar_Fracção_2_1600-206_Lisboa). • [Mattel AEBE, Ελληνικό 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα](http://Mattel_AEBE,_Ελληνικό_2_16777_Ελληνικό,_Ελλάδα). • [Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria 3121](http://Mattel_Australia_Pty.,_Ltd.,_Richmond,_Victoria_3121). Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • [Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China](http://Mattel_East_Asia_Ltd.,_Room_1106,_South_Tower,_World_Finance_Centre,_Harbour_City,_Tsimshatsui,_HK). • [Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd \(993532-P\) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867](http://Diimport_&_Diedarkan_Oleh:_Mattel_SEA_Ptd_Ltd_(993532-P)_Lot_13.5_13th_Floor,_Menara_Lien_Hoe,_Persiaran_Tropicana_Golf_Country_Resort,_47410_PJ). • [Mattel Chile, S.A., Avenida América Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A. RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071](http://Mattel_Chile,_S.A.,_333_Continental_Bld.,_El_Segundo,_CA_90245_U.S.A._Consumer_Relations_1_(800)_524-8697). • [Mattel Argentina S.A., Curupayit 1186, \(1607\) - Villa Adelina, Buenos Aires](http://Mattel_Argentina_S.A.,_Curupayit_1186_(1607)_-Villa_Adelina,_Buenos_Aires). • [Mattel Colombia, S.A., calle 12347-07 P.5, Bogotá](http://Mattel_Colombia,_S.A.,_calle_12347-07_P.5,_Bogotá). • [Importado por : Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor \(SAC\): 0800-550780 - sac@mattel.com](http://Importado_por:_Mattel_do_Brasil_Ltda._-CNPJ:_54.558.002/0008-04_-_Av._Tenente_Marques,_1246_-_Sala_02_-_2º._Andar_-_07770-000_-_Polvilho_-_Cajamar_-_SP_-_Brasil_Serviço_de_Atendimento_ao_Consumidor_(SAC):_0800-550780_-_sac@mattel.com)

WARNING: CHOKING HAZARD - Toy contains small parts and small balls. Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA: PUEDE CAUSAR ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas y bolas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

ATTENTION: NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. - Le jouet peut contenir de petites balles et de petits éléments.

- **Not suitable for children under 36 months - Toy Contains Small Balls/Small Parts.**
- **Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables/petites billes susceptibles d'être avalés.**
- **Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare kleine Kugeln/Kleinteile.**
- **Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene palline/pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.**
- **Niet geschikt voor kinderen onder dan 3 jaar. Speelgoed bevat kleine balletjes/kleine onderdelen.**
- **Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas/bolitas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.**
- **ATENÇÃO:** Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças ou bolas pequenas capazes de criar risco de asfixia.
- **Ölámpligt för barn under tre år - Leksaken innehåller småbollar/smådelar.**
- **Uegnet til barn under 3 år - Legetøjet indeholder små bolde/smådele.**
- **Ei sovi alle 3-vuotiaalle - Sisältää pieniä osia/palloja.**
- **Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Το Παιχνίδι Περιέχει Μικρές Μπάλες/Μικρά Κομμάτια.**

Let's play! • Amusons-nous ! • Lass uns spielen! • Giochiamo! • Spelen maar!
• ¡A jugar! • Vamos brincar! • Nu leker vi! • Leikitään! • Ας παίξουμε!

- Dolls cannot stand alone.
- Les poupées ne peuvent pas tenir debout toutes seules.
- Die Puppen können nicht von allein stehen.
- Le bambole non possono reggersi in piedi da sole.
- Poppen kunnen niet los staan.
- Las muñecas no pueden tenerse en pie por sí solas.
- As bonecas não ficam de pé sozinhas.
- Dockorna kan inte stå utan hjälp.
- Nuket eivât osaa seistä tuetta.
- Οι κούκλες δεν μπορούν να σταθούν όρθιες από μόνες τους.



- Press button! "Whee!" Kitties 'jump' up & down in their bassinet!
- Appuie sur le bouton ! Whiiii ! Les chatons "sautent" dans leur panier !
- Den Knopf drücken! „Huiii!“ Die Kätzchen springen in ihrem Körbchen auf und ab!
- Premi il tasto! "Siiiiii!" I gattini "saltano" su e giù nella loro culla!
- Druk op het knopje! "Whieee!" De poesjes "springen" op en neer in hun mandje!
- ¡Aprieta el botón! ¡Yupiiii! ¡Las gatitas "saltan" en su cuna!
- Pressiona o botão! "Yupi!" Os gatinhos "saltam" para cima e para baixo no seu fraldário!
- Tryck på knappen! Hurra! Kattungarna klättrar upp och ned i korgen!
- Paina nappia! Jee! Kissanpennut hyppivät korissa!
- Πατήστε το κουμπί! Γουιι! Τα γατάκια χοροπηδούν!